

СА-7081116  
Г 96



ORXAN  
HÜSEYNOV

ОРХАН  
ГУСЕЙНОВ





ФОНА ГЕЙДАРА АЛИЕВА

Rusiya Federasiyası Mədəniyyət Nazirliyi  
Azərbaycan Respublikası Mədəniyyət və Turizm Nazirliyi  
Azərbaycan Respublikasının Rusiya Federasiyasındakı Səfirliyi  
Dövlət Şərq Muzeyi  
Azərbaycan Rəssamlar İttifaqı

Министерство культуры Российской Федерации  
Министерство культуры и туризма Азербайджанской Республики  
Посольство Азербайджанской Республики в Российской Федерации  
Государственный музей Востока  
Союз художников Азербайджана



Azərbaycan Rəssamlar İttifaqı

Печатается по решению редакционно-издательского совета  
Государственного музея Востока

CA-7081MB  
T 96



Orxan Hüseynov  
AZƏRBAYCAN  
NAĞİLİ

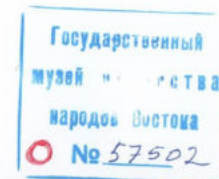


Orxan Гусейнов  
АЗЕРБАЙДЖАНСКАЯ  
СКАЗКА



Dövlət Şərq Muzeyi  
Государственный Музей Востока  
Москва

2013



Orhan Hüseynov  
Орхан Гусейнов



# Orxan Arif oğlu Hüseynov

6

1978	Bakıda anadan olub	<b>Qrup sərgiləri</b>	
<b>Təhsil</b>		2013	55-ci Venesiya Biennalı, "Love Me Love Me Not" sərgisi
1999 - 2001	Azərbaycan Dövlət Rəssamlıq Akademiyası	2012 - 2013	"Fly to Baku" Kunsthistorisches Museum Wien
1995 - 1999	Azərbaycan Dövlət Mədəniyyət və İncəsənət Universiteti		"Fly to Baku" MAXXXI, Rome
1993 - 1995	Ə.Əzimzadə adına Azərbaycan Dövlət Rəssamlıq məktəbi		"Fly to Baku" ME Collectors, Berlin
<b>Fərdi sərgilər</b>			"Fly to Baku" Hotel Salomon Rotschild, Paris
2013	"Ofis" KiçikQalart qalereyası, Bakı	2011	"Fly to Baku" Phillips de Pury gallery, London,
2006	"Daikokuya" qalereyası, Tokio, Yaponiya	2010	"Mükəmməl Dördlük", ArtExEast Fondu, Bakı.
2003	Tropenmuseum, Amsterdam, Hollandiya	2010	"Ground Floor America" Den Frie Centre for Contemporary Art Kopenhagen
2000	VakifBank qalereyası, Ankara, Türkiyə	2010	Aydan Qalereyası, Moskva
2000	"Humay" Azərbaycan mədəniyyət mərkəzi, London, Böyük Britaniya	2009	"BakUnlimited" Azərbaycan incəsənəti sərgisi, CULTURESCAPES layihəsi, Bazel.
1999	V.Səmədova adına sərgi salonu, Bakı	2008	STEPS OF TIME- Azərbaycanın Müasir İncəsənəti. Almaniyada Azərbaycan Mədəniyyəti İli. Kunsthalle im Lipsiusbau, Drezden.
<b>Mükafatlar</b>		2007	52-ci Venesiya Biennalı - Azərbaycan pavilyonu
2008	Azərbaycan Rəssamlar İttifaqının təqəddüsü	2006	"Qafqaz" qafqaz rəssamlarının sərgisi, Moskva Dövlət Müasir İncəsənət Mərkəzi
2005	Aluminium 2, Beynəlxalq müasir incəsənət festivalı, II-ci mükafat	2004	"Metro" - Beynəlxalq sərgi, Bratislava, Slovakiya
2004	Azərbaycan Rəssamlar İttifaqının «Kitabi Dədə Qorqud» kitabı üçün I mükafat	2003	"Last East European Show" Beynəlxalq sərgi, Belqrad, Serbiya.
2001	Azərbaycan Respublikası Gənclər və İdman Nazirliyinin mükafatı	2000	"Zamanın Qanadları" müasir incəsənət sərgisi, Bakı

# Орхан Ариф оглы Гусейнов

7

1978	rodился в Баку	<b>Групповые выставки</b>	
<b>Образование</b>		2013	55-ая Венецианская Биеннале проект «Love Me Love Me Not»
1999 - 2001	Азербайджанская Государственная Академия Искусств	2012 - 2013	«Fly to Baku» Kunsthistorisches Museum, Вена
1995 - 1999	Азербайджанский Государственный Университет Искусства и Культуры		«Fly to Baku» MAXXXI, Рим
1993 - 1995	Художественное Училище имени А.Азимзadə		«Fly to Baku» галерея ME Collectors, Берлин
<b>Персональные выставки</b>			«Fly to Baku» Hotel Salomon Rotschild, Париж
2013	«Офис» Галерея Кичикгаларт, Баку	2011	«Fly to Baku» галерея Phillips de Pury, Лондон
2006	Галерея Дайкокуя, Токио	2010	«Великоленная четверка», Галерея Кичикгаларт, Баку
2003	Тропенмузеум, Амстердам	2010	«Одноэтажная Америка» Den Frie Centre for Contemporary Art, Копенгаген
2000	Галерея Вакифбанк, Анкара	2010	Галерея Айдан, Москва
2000	Центр Азербайджанской культуры «Хумай», Лондон	2009	«BakUnlimited» выставка азербайджанского искусства, фестиваль CULTURESCAPES, Базель
1999	Выставочный салон им. В.Самедовой, Баку	2008	«Steps of time» выставка азербайджанского искусства, Kunsthalle im Lipsiusbau, Дрезден.
<b>Награды</b>		2007	52-ая Венецианская Биеннале, Азербайджанский павильон
2008	Стипендиант Союза Художников Азербайджана	2006	«Кавказ» Выставка художников стран Закавказья, ГЦСИ, Москва
2005	«Алюминий 2» Фестиваль современного искусства, 2-ая премия	2004	«Metro», Братислава
2004	1-ая премия Союза Художников Азербайджана за книгу «Деде Коркут»	2003	«Last East Eurpean Show», Белград
2001	Премия Министерства Молодежи и Спорта	2000	«Крылья Времени» выставка современного искусства, Баку

# Azərbaycan nağılı

S.Xromçenko

Orxan Hüseynov Arif Hüseynovun oğludur. Hal-hazırda Azərbaycanın ən tələb olunan aktual rəssamlarından biridir. Onun müxtəlif janrda (instalyasiya, obyekt, videoart) işlənmiş rəsmləri Bakı, Moskva, London, Paris və digər şəhərlərin müxtəlif rəssamlıq meydançalarında sərgilənmişdir. Onlar pozitiv köklənmə, plastik həllin incəliyi, aydın və həcmli təsvir olunmuş fikirlə seçilir.

İstər parlaq plastik səthidə və ya kinokadr məkanında dəqiq "material duyumu"ndan başqa rəssamın işləri şərq yumoru, bəzən isə Azərbaycan "aksenti" ilə təcəssüm olunan orijinal ideya ilə fərqlənir. Bu layihələrdə istifadə olunan metaforalar, məişət reallıqları, stereotiplər və mədəni kodlar milli dərkətmə və milli mədəniyyətin xüsusiyyətlərini əks edir.

Köhnə Bakı mövzusunda olan qrafik işləri Orxan Hüseynov öz aktual layihələrindən əvvəl sərgiləməyə başlayıb. Cari əsrin əvvəlində o, ötən əsrin və daha erkən dövrlərin süljetlərinə, mövzularına, obrazlarına müraciət edir, süljet və detalları ilə maraq doğuran tarixi retrospeksiya yaradır.

Əslində o, 1960-80-ci illərdə milli mədəniyyətin müxtəlif sahələrində (təsviri incəsənətdən tutmuş ədəbiyyat və kinematoqrafa qədər) müəyyən olunmuş "köhnə şəhər" mövzusunun davamıdır. Keçmişin mirası ilə ümumi mübarizə əvvəlcə zəif çağırışlar, sonralar isə şəhərlərin hələ qorunub saxlanılmış tarixi görünüşünün saxlanması doğru real addımlarla əvəz olundu.



1960-cı illərdə "köhnə şəhər" in mifoloji obrazları yaranır, ki bu obrazlar qədim tarixə deyil, XX əsrin ilk onilliklərinin iqtisadi və mədəni yüksəlişinin şahidi olan sakinlərin yaddaşında qorunub saxlanılmış dövrə müraciət edir.

"Köhnə şəhər" ab-havası özü də bir çox elementlərdən düzəlir: təbiətə uyğun, insana əlverişli planlaşmadan, arxitekturdan, əfsanələrdən, yerli "məşhurların" gündəlik həyatında baş verən hadisələrdən.

Hərçəndir XIX-XX əsrlərdə neft küy-kələyində yaranmış Bakı memarlığı Tbilisi tikililərindən yaxşı qorunub saxlanılıb, onda şərq koloriti tədricən itib. Çoxdan yaşayan sakinlər özgə adət-ənənələrə malik yeni sakinlərə əvəz olundular, adət və bayramlar yeni sovet adət və bayramları ilə dəyişildi.

Orxan Hüseynov — Azərbaycan nağılı

8

9



Bəs Bakı bir əsr öncə necə olub? Onun siması birmənalı deyil. İnqilabdan qabaqkı şəhəri və neft mədənlərini Maksim Qorki "zülmat cəhənnəmin dahiyənə ifa olunmuş rəsmi"2 (Şxunanın dal tərəfində dayanaraq mən [...] nifrət hissi ilə daha çox [...] dağıdılmış ölü Pompeyaya bənzəyən şəhərə baxırdım. Boz topa daşlar arasında qara, qərribə formada qədim qalanın qülləsi ucalırdı. Bir dənə də olsun yaşıllıq ya ağac yox idi, neft səpələnmiş heç bir daşla döşənməmiş küçələrin qumu pas rəngində idi. Bu şəhərdə su yox idi – varlılar üçün suyu sisternalarda uzaqdan gətirirdilər, kasıblar isə duzdan təmizlənmiş dəniz suyunu içirdilər. Güclü külək əsirdi, parlaq günəş bu qeyri-adi qəmgin şəhəri işıqlandırır, şəhəri toz basmışdı. Elə gəlirdi ki, yastı dam örtüklü evlər günəşin şüaları altında yanıb külə dönmürdü. Oçerk ilk dəfə "Naşı dostijeniya" ("Bi-

zim nailiyyətlər") jurnalında "Sovet İttifaqını gəzərkən." ümumi başlığı ilə çap olunub, 1929, №1, yanvar-fevral, 1928-ci ilin dekabr ayından gec olmayaraq yazılmışdır) adlandırmışdı. Şəhəratrafı Mərdəkan qəsəbəsinin "türk göylüyü" Sergey Yesenin üçün həsrətində olduğu Persiyanı əvəz etdi. İlf və Petrovun fikirləri, qocaman Azərbaycan qrafika ustası Əzim Əzimzadənin satirik rəsmləri şəhərin həyatı haqqında hər hansı bir məişət xırdalıqlarını və şəhər əhalisinin xarici görünüşlərini qoruyub saxlamışdır.

1970-80-ci illərdə Ələkbər Rzaquliyev tərəfindən ifa olunmuş tanınmış linoqravura silsiləsi şəhərin simasının olduğu kimi təsvir olunmasının daha bir cəhdi idi.

Orxan Hüseynov köhnə Bakı haqqında öz mifini yaradır. Bu, şərq şəhərinin ümumiləşdirilmiş obrazıdır. Eyvanlı evlər, minarələr, günbəzli məscidlər sıx-sıx yerləşiblər. Küçə həyatı hadisələrlə zəngindir, dinamikdir, maraqlıdır. XX əsrin əvvəllərində "Qafqazın Parisi" adlanan bu şəhər dəbdəbə və köhnəliyə sadıq ehtişam nümayiş etdirir. Qədim şərq və yeni qərb xüsusiyyətləri bir ahəng yaradır: küçələrdə dəvə karvanları avtomobillərə rast gəlir, dəbdəbəli şypalı işvəkar qadını çarşablı qadın sət baxışlarla izləyir. Novruz bayramında yandırılmış işıqlar gecə şəhərini işıqlandırır. Başqa günlər onları sinematoqrafın solğun, sayrışan işığı əvəz edir.

Bəzi silsilələrdə şərq miniaturunun üsullarından istifadə olunur: lokal, zəngin rəng, nəzərə

Orxan Hüseynов — Азербайджанская сказка

çarpan siluet. Rəssam məkanı dərinliyə deyil yüksəkliyə doğru genişləndirir, bir kompozisiyada müxtəlif epizodları birləşdirir.

Digər işlərində o, lub üsulundan istifadə edir. Onun bədii maraqları səhnə effektli fotoları, növlərindən bəzilərinin dostluq şərti olan jurnal qrafikasını əhatə edir. O, milli kinematograf və animasiya obrazlarına da laqəyd qalmamışdır.

Onun ayrı-ayrı qrafik vərəqlərini "müəllif teatri" adlandırmaq istəyi yaranır. Çünki bu hadisələrlə zəngin kompozisiyalarda o, coşqun dramaturq, rejissor, kostyumçu, anturajı xırdalıqlara qədər düşünən dekorator kimi çıxış edir.

Çox vaxt cüjetlərin özləri də teatr, kabare, sinematograf, çayxana, səs-küylü bayram və bazar mövzuları ilə bağlı olur. Orxan Hüseynov personajların plastik xarakteristikası bacarığına malikdir. Onlar dəqiq, gülünc, maraqlı, kinayəsiz təsvir olunur.

Üslublaşdırılmış tipajlar dərhal tanınır: küt məmurdan, təşəxxüslü stolonaçalnikdən, davakar qovğaçıdan qorxaq ərizəçiyə, hiyləgər həyat yoldaşına və ya xoruz döyüşlərinin qızğın həvəskarına qədər.

Şərq ədəbiyyatı bilicilərinə bu obrazlar tipik "şərq" şəraitində fəaliyyət göstərən koloritli obrazlar qalereyasını yaradan Cəlil Məmmədquluzadənin "Azərbaycan Qoçolu"nun əsərlərindən, həmçinin şəhər folklorundan tanışıdır.



Orxan Hüseynovun bir çox süjetləri nağıl motivlərindən irəli gəlir. Onun metaforalarına gülümsəməmək olmaz: uçan xalça ətrafındakı ağ qıvrımyunlu quzuya bənzər buludlara və ya qasırgadan sonra dəyişən şəhərə.

Tarixi və nağıl silsilələrdə Orxan Hüseynov özünü erudit arxivçi və eyni zamanda güman edilən tarixi şəraitdə sərbəst improvizə edən insan kimi göstərir. Bəzən müfəssəl, bəzən hiyləgər, bəzən istehzalı, lakin daim mehriban və qəhrəmanlarını qəlbədən sevən ixtiraçı hekayəçi öz işindən həzz alır və tamaşaçını maraqlandırır.

## Азербайджанская сказка

С.Хромченко

Орхан Гусейнов, сын Арифа Гусейнова, сейчас один из наиболее востребованных актуальных художников Азербайджана. Его работы в разных жанрах: инсталляции, объекты, видеоарт, - неоднократно экспонировались на различных художественных площадках Баку, Москвы, Лондона, Парижа и других городов. Они выделялись позитивным настроем, изяществом пластического решения, ясно и емко выраженным замыслом.

Помимо точного «чувства материала», будь то блестящая поверхность пластика или пространство кинокадра, работы художника отличает и оригинальность идей, воплощаемых с восточным юмором, а иногда и чисто азербайджанским «акцентом»: метафоры, бытовые реалии, стереотипы и культурные коды, использованные в этих проектах, отражают особенности национального мировосприятия, национальной культуры.

Графические работы на темы старого Баку Орхан Гусейнов начал выставлять едва ли не раньше своих актуальных проектов. В начале века нынешнего, он обращается к сюжетам, темам, образам из начала века прошлого, и еще более ранним временам, создавая интересные по сюжетам и деталям исторические ретроспекции.

В сущности, он продолжил тему «старого города», в 1960 – 80-е годы явственно

обозначившуюся в разных сферах отечественной культуры: от изобразительного искусства до литературы и кинематографа.

Тотальная борьба с наследием прошлого в тот период сменилась сначала робкими призывами, а позже и реальными шагами по сохранению исторического, еще уцелевшего, облика городов.

В 1960-е складываются мифологизированные образы «старого города», апеллирующие не столько к глубинам истории, сколько к периоду, сохраненному памятью старожилов – очевидцев яркого промышленного и культурного взлета первых десятилетий XX века.

Сама атмосфера «старого города» слагается из многих элементов: из планировки и архитектуры, соотнесенной с природой и соразмерной человеку, из легенд, анекдотических, драматических, и просто житейских историй местных «знаменитостей».

Хотя архитектура Баку, выросшего на волне нефтяного бума рубежа XIX – XX веков, сохранилась значительно лучше, чем, например постройки Тбилиси, и в нем постепенно исчезла колоритная атмосфера восточного города. На смену старожилам приехали новые жители, с «чужими» нравами и привычками, сложившиеся ритуалы и традиционные праздники заменились новыми, советскими.



Каким же был Баку век назад? Его образ неоднозначен. Дореволюционный Баку и нефтепромыслы показали Максиму Горькому «гениально сделанной» картины мрачного ада». «Тюркская синь» бакинского пригорода Мардакяны заменила Сергею Есенину вождленную Персию. Лубочно-иронический взгляд Ильфа и Петрова и сатирические рисунки старшего азербайджанского графика Азима Азимзаде сохранили бытовые подробности жизни города и облик горожан.

Широко известные серии линогравюр, выполненные Алекпером Рзакулиевым в 1970 - 80-е, стали еще одной попыткой, уже по памяти, воспроизвести в визуальных образах атмосферу города.

Орхан Гусейнов создает свой вариант мифа о старом Баку - некий собирательный образ восточного города. Дома с балконами-верандами, минареты, мечети с куполами плотно прилепились друг к другу. Уличная жизнь насыщена событиями, динамична и занимательна до мельчайших подробностей. «Париж Кавказа», как его называли в начале XX века, демонстрирует и шик, и, одновременно, патриархальную торжественность. Черты старого, восточного, перемешаны в нем с новым, западным: караваны верблюдов на улице встречаются с автомобилями, кокетку в модной шляпке неодобрительно оглядывает ханум, закутанная в паранджу. Зажженные в праздник Новруз огни



торжественно озаряют ночной город. В другие дни их сменяет бледный, мерцающий свет синемаатографа.

В одних циклах очевиднее использование приемов восточной миниатюры: локального, насыщенного цвета, подчеркнутого силуэта. Художник разворачивает пространство не в глубину, а вверх, совмещая в одной композиции разные эпизоды.

В других работах он использует приемы лубка. В поле его художественных интересов попала и постановочная фотография начала века, и журнальная графика, одной из разновидностей которой были дружеские шаржи. Не остался он равнодушным и к образам отечественного кинематографа и анимации.

Отдельные его графические листы хочется назвать «авторским театром», поскольку в этих насыщенных событиями композициях он предстает и вдохновенным драматургом и режиссером и костюмером и декоратором, до деталей продумывающим антураж.

Частую и сами сюжеты связаны с темой театра, кабаре, синемаатографа, чайханы, многолюдного праздника или базара.

Орхан Гусейнов великолепно владеет даром пластической характеристики персонажей. Они обрисованы метко, гротескно, забавно, но без сарказма. Стилизованные типажи узнаются мгновенно: от туповатого чиновника, напыщенного столоначальника, задиристого вояки до робкого просителя, лукавой жены или азартных любителей петушиных боев.

Знатокам восточной литературы они хорошо знакомы по произведениям Джалила Мамедкулизаде, «азербайджанского Гоголя», создавшего колоритную галерею образов, действующих в типично «восточных» ситуациях, а также по городскому фольклору.

Немало сюжетов у Орхана Гусейнова навеяно мотивами сказок. Нельзя не улыбнуться его метафорам: белым курчавым облакам-барашкам вокруг ковра-самолета или преобразенному вихрем городу.

И в исторических, и в сказочных сериях Орхан Гусейнов проявляет себя эрудитом-архивистом и в тоже время человеком свободно импровизирующим в предлагаемых исторических обстоятельствах. Изобретательный рассказчик, временами обстоятельный, временами лукавый, иногда ироничный, но неизменно добрый и искренне любящий своих героев, он получает удовольствие от своей работы и увлекает этим зрителя.

*\* Утром, стоя на корме шхуны, я с [...] чувством ненависти смотрел на город, гораздо более похожий [...] на снимки разрушенной, мёртвой Помпеи, - на город, где среди серых груд камня возвышалась чёрная, необыкновенной формы, башня древней крепости, но где не видно было ни одного пятна зелени, ни одного дерева, а песок немощёных улиц, политый нефтью, приобрёл цвет железной ржавчины. В этом городе не было воды, - для богатых её привозили за сто вёрст в цистернах, бедняки пили опреснённую воду моря. Дул сильнейший ветер, яркое солнце освещало этот необыкновенно унылый город, пыль кружилась над ним. Казалось, что нагромождение домов с плоскими крышами высушено солнцем и рассыпается в прах. Очерк 1. Впервые напечатан в журнале «Наши достижения», 1929, № 1, январь - февраль, под общим заглавием «По Союзу Советов». Написан не позднее декабря 1928 года.*



NOVRUZ  
HOBPY3





❁  
16

İçərişəhərdə Novruz    Новруз в Старом Городе  
70 x 100sm, kətan, yağlı boya    70 x 100cm, холст, масло

Orhan Hüseyinov ❁ Azərbaycan nağılı



❁  
17

Qırmızı at    Красный конь  
55 x 70sm, kətan, yağlı boya    55 x 70cm, холст, масло

Orhan Hüseyinov ❁ Azərbaycan nağılı



❁  
18

*Azərbaycan xəritəsi*    *Карта Азербайджана*  
140 x 100см, катан, yağlı boya    100 x 140см, холст, масло

Орхан Хусейнов ❁ Azərbaycan pəhil



❁  
19

*Şuşa şəhəri*    *Город Шуша*  
10 x 80см, катан, yağlı boya    10 x 80см, холст, масло

Орхан Гусейнов ❁ Азербайджанская сказка



**Xoruz** **Петух**  
60 x 80см, katan, yağlı boya 60 x 80см, холст, масло



**Sandıq və pambıq** **Сундук и хлопок**  
30 x 40см, katan, yağlı boya 30 x 40см, холст, масло



☼  
22

*Böyük çay dastgahı* *Большое чаепитие*  
70 x 100см, kətan, yağlı boya 70 x 100см, холст, масло

Orhan Hüseyinov ☼ Azərbaycan nağılı



☼  
23

*Şərq Bazarı* *Восточный базар*  
70 x 100см, kətan, yağlı boya 70 x 100см, холст, масло

Orhan Hüseyinov ☼ Azərbaycan nağılı



❁  
24

**Хоруз дбүйү**    **Петушиный бой**  
70 x 50cm, katan, yağlı boya    70 x 50cm, холст, масло

Orhan Hüseyinov ❁ Azərbaycan nağılı



❁  
25

**Uçan xalça**    **Ковер-самолет**  
70 x 50cm, katan, yağlı boya    70 x 50cm, холст, масло

Orhan Hüseyinov ❁ Azərbaycan nağılı



Orhan Hüseyinov «Azərbaycan nəğməsi»

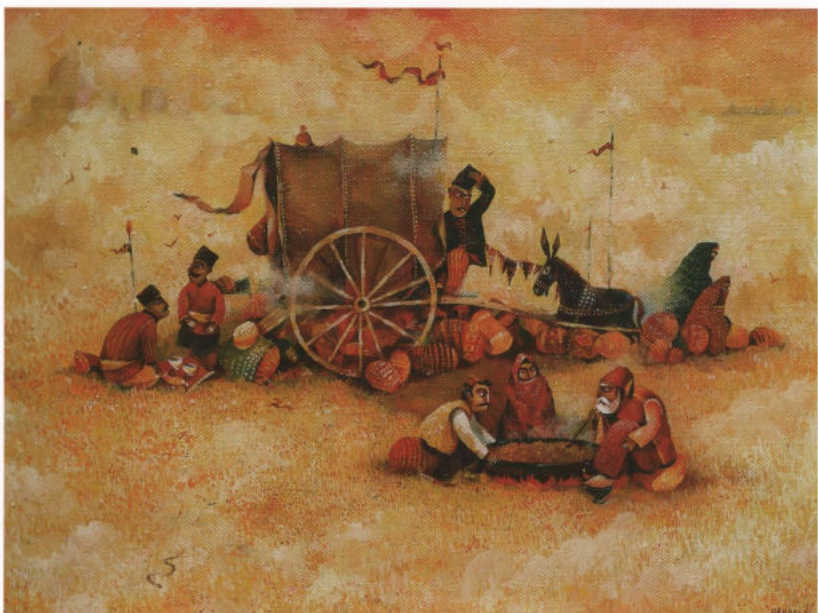


Orhan Hüseyinov «Azərbaycan nəğməsi»

Qala kəndi  
200 x 150sm, kətan,  
yağlı boya

Село Гала  
200 x 150см,  
холст, масло

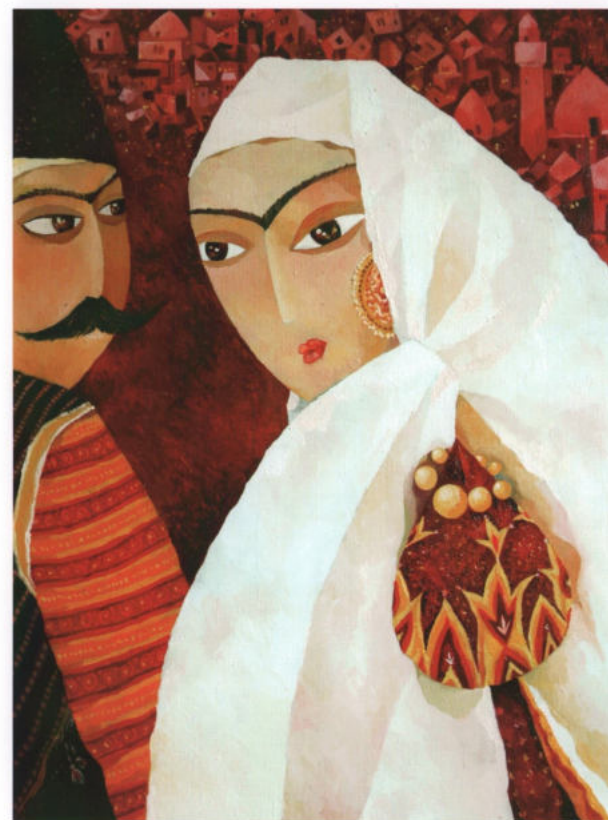




❁  
28

**Yolda** В пути  
50 x 70cm, kətan, yağlı boya 50 x 70cm, холст, масло

Orhan Hüseyinov ❁ Azərbaycan nəğməsi



❁  
29

**Gözəl** Красавица  
50 x 35cm, kətan, yağlı boya 50 x 35cm, холст, масло

Orhan Hüseyinov ❁ Azərbaycan folkloru



**KÖHNƏ VAKI**  
**СТАРЫЙ БАКУ**





**Yay klubu**    **Летний клуб**  
 110 x 80см, катан, yağlı boya    110 x 80см, холст, масло

Orxan Hüseynov © Azərbaycan nəfisi



**Yazıq uzunqulaq**  
 40 x 30см, катан, yağlı boya

**Бедный осел**  
 40 x 30см, холст, масло



**Fənərqilər**  
 50 x 40см, катан, yağlı boya

**Фонарщики**  
 50 x 40см, холст, масло

Orxan Hüseynov © Azərbaycan nəfisi



☼  
34

*Kilid*    **Замок**  
90 x 50cm, kətan, yağlı boya    90 x 50cm, холст, масло

Orhan Hüseyinov ☼ Azərbaycan nağılı

☼  
35



*Qırata*    **Гурама**  
60 x 80cm, kətan, yağlı boya    60 x 80cm, холст, масло

Orhan Hüseyinov ☼ Азербайджанская сказка



❁  
36

**Ailə** **Семья**  
50 x 70см, katan, yağlı boya 50 x 70см, холст, масло

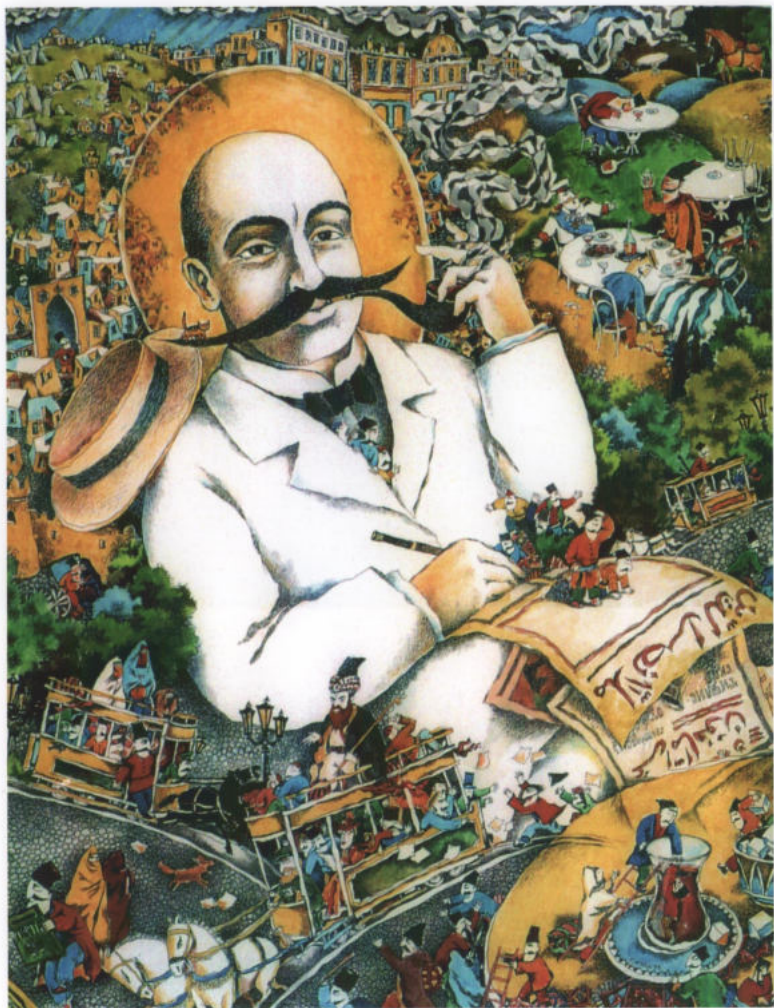
Orhan Hüseyinov «Azərbaycan nağılı»



❁  
37

**Fatimə və Həsən** **Фатима и Хасан**  
50 x 70см, katan, yağlı boya 50 x 70см, холст, масло

Orhan Hüseyinov «Azərbaycan nağılı»



☼  
38

**Səli Məmmədquluzadə** Джалил Мамедкулузаде  
80 x 60 см, kağız, qarışıq texnika 80 x 60 см, бумага, смешанная техника



☼  
39

**Şəhər gəzintisi** Городская прогулка  
70 x 40 см, kağız, qarışıq texnika 70 x 40 см, бумага, смешанная техника



40

**Bakıda ilk kinoseans** **Первый киносеанс в Баку**  
60 x 40см, kağız, tuş 60 x 40см, бумага, тушь

Orhan Hüseynov «Azərbaycan nağılı»



41

**Sirk** **Цирк**  
60 x 45см, kağız, qarışıq texnika 60 x 45см, бумага, смешанная техника

Orhan Hüseynov «Azərbaycan nağılı»



42

**Çayxana. Gecə** **Чайхана ночью**  
50 x 70см, кəтан, yağlı boya 50 x 70см, холст, масло

Orhan Hüseyinov <sup>1906</sup> Azərbaycan pəyğəmbəri



43

**Restoran** **Ресторан**  
90 x 60см, кəтан, yağlı boya 90 x 60см, холст, масло

Orhan Hüseyinov <sup>1906</sup> Azərbaycan pəyğəmbəri





❁  
44

**Təbriz inqilabçıları** **Тебризские революционеры**  
100 x 70см, кəтан, yağlı boya 100 x 70см, холст, масло

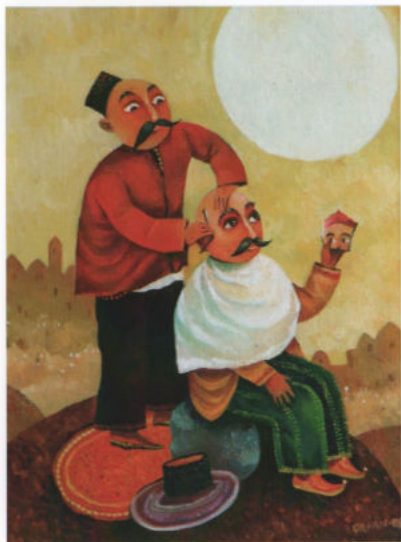
Orhan Hüseyinov ❁ Azərbaycan nəğməsi

❁  
45



**Müsləman zabitləri** **Мусульманские офицеры**  
47 x 62см, кəтан, yağlı boya 47 x 62см, холст, масло

Orhan Hüseyinov ❁ Azərbaycan nəğməsi



**Vərbər**  
40 x 30sm, kətan, yağlı boya

**Цирюльник**  
40 x 30см, холст, масло



**Susatan**  
40 x 30sm, kətan, yağlı boya

**Водонос**  
40 x 30см, холст, масло



**Qrammofon** **Грамматфон**  
90 x 70sm, kətan, yağlı boya 90 x 70см, холст, масло



48

**Qoçular** Кочу  
90 x 70cm, kətan, yağlı boya 90 x 70cm, холст, масло

Orhan Hüseyinov «Azərbaycan nağılı»



49

**Bakı küləyi** Бакинский ветер  
50 x 50cm, kətan, yağlı boya 50 x 50cm, холст, масло

Orhan Hüseyinov «Azərbaycan nağılı»



☼  
50

*Telefonu küçəsi*    *Телефонная улица*  
60 x 40см, kağız, qarışıq texnika    60 x 40см, бумага, смешанная техника

Орхан Хусейнов ☼ Azərbaycan nağılı



☼  
51

*Neft mədənləri*    *Нефтепромысел*  
60 x 40см, kağız, qarışıq texnika    60 x 40см, бумага, смешанная техника

Орхан Хусейнов ☼ Азербайджанская сказка



52

**Şəhər idarəsi** **Контора**  
60 x 40sm, kağız, tuş 60 x 40cm, бумага, тушь

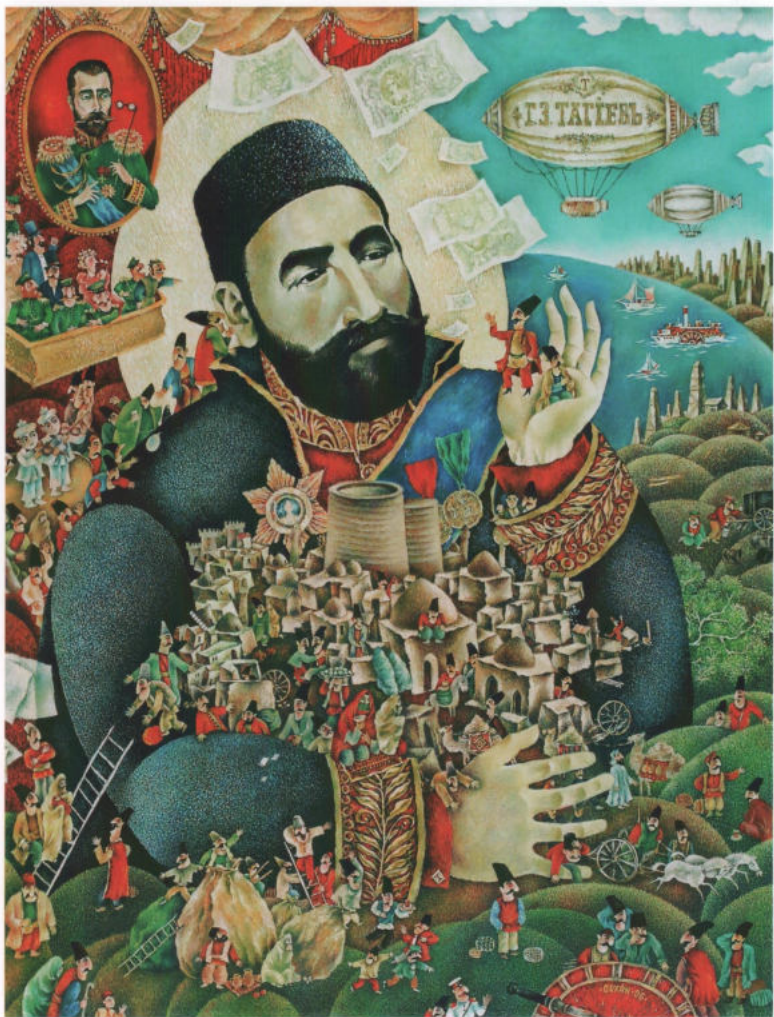
Orxan Hüseynov Azərbaycan pañılı

53



**Torğovi küçəsi** **Улица Торговая**  
70 x 40sm, kağız, qarışıq texnika 70 x 40cm, бумага, смешанная техника

Orxan Hüseynov Azərbaycanca sızka



**Наси Зәунәләбдин Тағиүев** **Зейналабдин Тагиев**  
90 x 70см, кәтән, yağlı boya 90 x 70см, холст, масло



**Üzeyir Hacıbəyov** **Узеир Гаджибеков**  
70 x 50см, kağız, qarışıq texnika 70 x 50см, бумага, смешанная техника

Тərcüməçilər:  
Naibə Kərimli  
Dilarə Müzəffərli

Fotoqraf:  
Semyon Şalmiyev

Dizayn:  
AE+EA qrupu

Перевод:  
Наиба Керимли  
Дилара Музаффарли

Фотограф:  
Семен Шалмиев

Дизайн:  
группа AE+EA

